

新加坡證券交易所有限公司、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



ISDN HOLDINGS LIMITED

億仕登控股有限公司

(於新加坡註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：1656)

(新加坡股份代號：I07.SI)

海外監管公告

本海外監管公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條之規定作出。

請參閱以下億仕登控股有限公司(「本公司」)於2019年1月22日於新加坡證券交易所有限公司網頁發表之公告。

承董事會命
億仕登控股有限公司
總裁兼總經理
張子鈞

香港，2019年1月22日

於本公告日期，本公司董事會包括本公司執行董事張子鈞先生及孔德揚先生；以及本公司獨立非執行董事林汕鐸先生（主席）、蘇明慶先生及陳順亮先生。

新聞稿

億仕登再度攜手與 Interelectric AG 成立合資公司拓展 maxon motor 在東南亞的業務

- *maxon motor* 的用途是為消費產品及醫療儀器、機器人和協作式機器人、手術器具及火星巡視器等工業器械應用...

新加坡，2019年1月22日 – 億仕登控股有限公司（簡稱「億仕登」，與億仕登的各附屬公司合稱「億仕登集團」）與 Interelectric AG 是一家瑞士公司，在新加坡成立一家合資公司，目的是向東南亞供應 maxon motor，進一步深化兩家公司長達近三十年的業務合作關係。兩家公司現已在包括大中國以內的九大市場合作開展業務。

maxon motor AG 成立於 1961 年，從事各種各樣消費型器材及胰島素泵、電動手術器具、紋身機乃至火星巡視器等工業器械用的微型電機和驅動系統的製造業務。

maxon motor AG 在 2017 年已實現 459 百萬瑞士法郎的收入（約 635 百萬新元）的收入。Maxon motor 在瑞士、德國、匈牙利、法國、荷蘭、美國、韓國和中國都設有生產工廠，產品暢銷全球約 40 個國家。

maxon motor AG 的控股公司是 Interelectric AG 近期已與億仕登全資附屬公司 Servo Dynamics Pte Ltd 簽訂協議，根據該協議的規定，兩家公司在新加坡成立合資公司將於新加坡、馬來西亞、印度尼西亞、泰國、香港、菲律賓和越南銷售產品。

億仕登自 1990 年初起一直是 maxon motor 在新加坡的獨家經銷商，所以兩家公司成立合資公司以東南亞為目標市場是順理成章的。億仕登是一家在新加坡和香港主板上市的綜合精密工程企業，在 1995 年已與 maxon motor AG 成立一家合資公司在中國供應運動控制解決方案產品。兩家公司同樣也在 2007 年作出同樣業務合作，共同開拓台灣市場。

億仕登的董事長兼總裁張子鈞先生在對話中稱：「作為一家運動控制解決方案產品的供應商，我們不僅銷售 Maxon motor 等產品，我們也參與設計和定制運動控制系統來幫助各客戶企業實現工廠自動化，從而降低成本，提升生產效率。此合資公司將進一步鞏固本公司與 Maxon motor 的長遠業務關係、特別是在東南亞市場的業務，我們相信 Maxon motors 將廣受青睞，將被廣泛應用到機器人、協作式機器人、人工智能、物聯網、醫療、航天等各種各樣的工業領域。」

maxon motor AG 亞太區業務管理總監 Gottenkieny Marc 先生亦提及：「東南亞已成為眾多廠商和全球各地各公司在中國以外的重要基地。隨著中美貿易戰的打響，東南亞的重要性日益凸顯，這將促使其他公司重新審視自己的供應鏈體系，因而考慮在東南亞地區進一步擴展業務。我公司與億仕登成立此合資公司，將更好地幫助我們兩家公司抓住在東南亞的發展機遇。」

新加坡辦公室開幕



目前億仕登以持有與 maxon motor 簽訂的東南亞和香港獨家分銷特許協議銷售 Maxon motors 產品。此特許協議於 2018 年 12 月 31 日到期後，兩家公司將通過合資公司 maxon motor SEA 經營在東南亞和香港市場的業務。

- 完 -

億仕登控股有限公司簡介

億仕登控股有限公司在1986年年創辦了精確及運動控制工程技術，並於2005年在新加坡證券交易所有限公司主板上市。我們已由一家新成立的地方性伺服電動機供應商發展成為一家跨國企業，擁有超過60個辦事處在亞洲主要城市其後，於2017年1月12日在香港股票聯合交易所主板上市。

億仕登在運動控制、其他工程解決方案及工業計算的利基領域占主導地位。億仕登的定制工程解決方案迎合了不同行業部門，包括醫療、機器人、工廠自動化、能源、製造、硬碟及半導體行業。通過利用其與歐洲及亞洲戰略夥伴的同盟關係，億仕登得以聯合並基於此協作的一流技術及業務體系中獲益。

預知更多資訊，請訪問 www.isdnholdings.com 或聯繫：